

New Rules 01.07.2016

Explications et précisions

Erklärungen und Klarstellungen





Carton Bleu – Blaue Karte



16:8 ... Les disqualifications en application des règles **8:6 et 8:10a-b** sont à confirmer par un rapport écrit envoyé aux instances compétentes pour décider des mesures à prendre. Dans de tels cas, les « responsables d'équipe » et le délégué (voir interprétation n° 7) doivent immédiatement être informés de la décision de disqualification avec rapport.

Pour cela, **l'arbitre présente** également **le carton bleu**, à titre informatif, après avoir présenté le carton rouge.

16:8 ... Disqualifikationen nach Regel **8:6 oder 8:10a-b** sind mit einem schriftlichen Bericht an die zuständigen Instanzen verbunden. Bei Disqualifikationen mit Bericht sind die Mannschaftsverantwortlichen und der Delegierte (Erl. 7) unmittelbar nach der Entscheidung zu informieren.

Zu diesem Zweck **zeigt der Schiedsrichter** nach der roten Karte zur Information **zusätzlich die blaue Karte**.



Video
Carton Bleu
Blaue Karte



Carton Bleu – Blaue Karte



Avantage:

Information claire et directe pour le joueur, les officiels, le délégué, les spectateurs et la presse qu'une sanction suivra pour le joueur en question et qu'il ne jouera probablement pas pendant au moins un WE!

Désavantage :

L'arbitre est obligé de décider en quelques secondes du sort du joueur!

Vorteil:

Sofortige Information an den Spieler, die Offiziellen, den Delegierten, die Zuschauer und die Presse dass der Spieler nachträglich bestraft wird und wahrscheinlich mindestens ein Spiel ausfallen wird.

Nachteil:

Der Schiedsrichter muss binnen Sekunden über das Schicksal des Spielers entscheiden!



Carton Bleu – Blaue Karte



3 types de



1. 3x



2. Carton rouge: pénalité pour le match en cours

- Sans rapport (8.5, 8.9, 8.10c, 8.10d selon 8.5)
- Sans conséquences pour le match suivant

3. Carton rouge avec rapport et conséquences pour le joueur fautif

- 8.6, 8.10a+b, 8.10d selon 8.6, 8.10a+b

3 Arten von



1. 3x



2. Rote Karte als Mätchstrafe

- Ohne Bericht (8.5, 8.10c, 8.10d nach 8.5)
- Ohne Konsequenzen für den Spieler

3. Rote Karte mit Bericht und weiteren Konsequenzen für den Spieler

- 8.6, 8.10a+b, 8.10d nach 8.6, 8.10a+b

=





EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Carton Bleu – Blaue Karte



3 types de



1. 3x



2. Carton rouge: pénalité pour le match en cours

- Mais avec Rapport (8.5, 8.9, 8.10c, 8.10d selon 8.5), en cas de récidive avec conséquences

3. Carton rouge avec rapport et conséquences directes pour le joueur fautif

- Avec rapport 8.6, 8.10a+b, 8.10d selon 8.6, 8.10a+b

3 Arten von



1. 3x



2. Rote Karte als Mätchstrafe

- Aber mit Bericht (8.5, 8.10c, 8.10d nach 8.5), im Wiederholungsfall mit Konsequenzen für den Spieler

3. Rote Karte mit Bericht und weiteren Konsequenzen für den Spieler

- Mit Bericht 8.6, 8.10a+b, 8.10d nach 8.6, 8.10a+b

=





Carton Bleu – Blaue Karte



3 types de



1. 3x



2. Carton rouge: pénalité pour le match en cours

- Mais avec Rapport (8.5, 8.9, 8.10c, 8.10d selon 8.5), en cas de récidive avec conséquences

3. Carton rouge avec rapport et conséquences directes pour le joueur fautif

- Avec rapport 8.6, 8.10a+b, 8.10d selon 8.6, 8.10a+b

3 Arten von



1. 3x



2. Rote Karte als Mätchstrafe

- Aber mit Bericht (8.5, 8.10c, 8.10d nach 8.5), im Wiederholungsfall mit Konsequenzen für den Spieler

3. Rote Karte mit Bericht und weiteren Konsequenzen für den Spieler

- Mit Bericht 8.6, 8.10a+b, 8.10d nach 8.6, 8.10a+b





7ième Joueur de champs 7ter Feldspieler



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

4:1... Un joueur désigné comme gardien de but peut devenir joueur de champ à tout moment (voir également le commentaire de la règle 8:5, paragraphe 2). De la même façon, un joueur de champ peut devenir gardien de but à tout moment tant qu'il est identifié comme gardien de but (voir toutefois 4:4 et 4:7).

Si une équipe joue sans gardien de but, 7 joueurs de champ au maximum sont alors autorisés à se trouver en même temps sur l'aire de jeu (voir les règles 4:7, 6:1, 6:2c, 6:3, 8:7f, 14:1a).

4:1 ... Ein Spieler, der als Torwart gekennzeichnet ist, kann jederzeit die Position als Feldspieler einnehmen (beachte jedoch Regel 8:5 Kommentar Absatz 2). Ebenso kann ein als Torwart gekennzeichneter Feldspieler jederzeit die Position des Torwarts einnehmen (beachte Regeln 4:4 und 4:7).

Spielt eine Mannschaft ohne Torwart, dürfen sich auf der Spielfläche gleichzeitig höchstens 7 Feldspieler befinden (beachte Regeln 4:7, 6:1, 6:2c, 6:3, 8:7f, 14:1a).



Video

7ème Joueur de Champ

7ter Feldspieler



7ième Joueur de champ 7ter Feldspieler



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Interprétation 6.

Définition d'une « occasion manifeste de but » (14:1, Un jet de 7 mètres est ordonné quand...)

Il y a une occasion manifeste de but suivant la règle 14:1, lorsque :

c) un gardien a quitté sa surface de but et un adversaire maîtrisant le ballon et son équilibre a une possibilité manifeste et toute liberté de tirer dans le but adverse vide.

Conséquences :

Au cas où le gardien de but se trouve loin dehors de sa surface de but, ou si l'équipe joue sans gardien, chaque faute sur le porteur de ballon de l'équipe adverse, peu importe sa position sur le terrain, sera sanctionnée par un jet de 7m et une sanction progressive pour le joueur fautif. Ceci vaut également pour une faute sur un joueur qui n'est pas encore en possession du ballon, mais qui est prêt à le réceptionner.

Konsequenz:

Im Falle wo der Torwart sich weit ausserhalb seines Torraums befindet, oder wenn die Mannschaft ohne Torhüter spielt, wird jeder Fehler gegen den sich im Ballbesitz befindlichen Gegenspieler, ohne Rücksicht auf dessen Position auf dem Spielfeld, mit einem 7m-Wurf und einer progressiven Strafe für den fehlbaren Spieler gehandelt. Dies gilt ebenfalls für einen Fehler gegen einen Spieler der noch nicht in Ballbesitz ist, aber für eine unmittelbare Ballannahme bereit ist.

Interpretation 6.

Definition einer „klaren Torgelegenheit“ (14:1, Auf 7-m-Wurf wird entschieden bei...)

Nach Regel 14:1 handelt es sich um eine „klare Torgelegenheit“, wenn:

c) ein Torwart seinen Torraum verlassen hat und ein Gegenspieler mit Ball- und Körperkontrolle eine klare und ungehinderte Gelegenheit zum Wurf des Balls ins leere Tor hat.



7ième Joueur de champ 7ter Feldspieler



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Un joueur de champ qui pénètre dans sa propre surface de but si l'équipe adverse est en possession de la balle:

Si le joueur adverse tire au but:

- Jet de 7m et sanction progressive pour le joueur fautif

Si le joueur adverse voit le but vide mais ne tire pas parce qu'il est irrité par la présence du joueur dans la surface de but :

- Jet de 7m et sanction progressive pour le joueur fautif

Si un joueur de champ pénètre sa surface de but afin d'exécuter le renvoi de but:

- Sanction progressive pour le joueur fautif

Ein Feldspieler betritt bei Ballbesitz der gegnerischen Mannschaft seinen eigenen Torraum:

Falls der Gegenspieler einen Torwurf ausführt:

- 7m-Wurf und progressive Strafe für den fehlbaren Spieler

Falls der Gegenspieler keinen Torwurf ausführt weil der sich in seinem Torraum befindlicher Spieler ihn irritiert:

- 7m-Wurf und progressive Strafe für den fehlbaren Spieler

Betritt ein Feldspieler seinen eigenen Torraum zur Ausführung des Abwurfs:

- Progressive Strafe für den fehlbaren Spieler



7ième Joueur de champ 7ter Feldspieler



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

La règle qu'un joueur de champ peut remplacer le gardien en mettant un simple maillot aux couleurs du tricot du gardien de but reste valable!

Le choix de la tactique à utiliser incombe aux entraîneurs.

Ce joueur peut, contrairement au 7ème joueur de champ, pénétrer la surface de but afin de défendre le but.

Die Regel, dass ein Feldspieler mit einem Leibchen in den Farben des Torwarttrikots den Torwart ersetzt bleibt bestehen!

Die Trainer müssen entscheiden, welche Taktik sie anwenden wollen.

Dieser Spieler darf, im Gegensatz zum 7ten Feldspieler, auch den Torraum zur Abwehr eines Torwurfs betreten.





7ième Joueur de champ 7ter Feldspieler



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

*Arbitres, sec/chrono, délégués et officiels, mais
aussi les joueurs doivent faire attention !*

*Schiedsrichter, sec/chrono, Delegierter,
Offizielle, aber auch Spieler müssen aufpassen!*





Joueur blessé Verletzter Spieler



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

4:11 En cas de blessure, les arbitres peuvent donner la permission (par les gestes n° 15 et 16) à deux personnes autorisées à participer au jeu (voir 4:3) de pénétrer sur l'aire de jeu pendant un arrêt du temps de jeu uniquement aux fins d'assister un joueur blessé de leur équipe.

Après avoir reçu une assistance médicale sur l'aire de jeu, le joueur doit quitter le terrain immédiatement. Il pourra retourner sur le terrain qu'après la fin de la troisième attaque de son équipe (procédure et exceptions figurant dans l'interprétation n° 8).

Quel que soit le nombre d'attaques compté, le joueur peut retourner sur l'aire de jeu à la reprise du match après la fin d'une mi-temps. Si le joueur pénètre sur l'aire de jeu trop tôt, il sera sanctionné conformément aux règles 4:4-4:6.

4:11 Im Falle einer Verletzung können die Schiedsrichter zwei teilnahmeberechtigten Personen der betreffenden Mannschaft (siehe 4:3) bei Time-out die Erlaubnis erteilen, die Spielfläche zu betreten (Handzeichen 15 und 16), um den verletzten Spieler zu versorgen.

Nachdem ein Spieler auf der Spielfläche versorgt wurde, muss er diese umgehend verlassen. Er darf die Spielfläche erst nach Abschluss des dritten Angriffs seiner Mannschaft wieder betreten (Verfahren und Ausnahmen siehe Erläuterung 8).

Der Spieler kann unabhängig von der Anzahl der gezählten Angriffe bei Wiederaufnahme des Spiels nach einer Spielhälfte wieder eingesetzt werden. Betritt dieser Spieler die Spielfläche vorher, wird er nach Regel 4:4-4:6 bestraft.



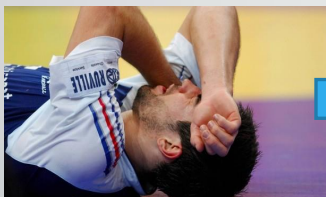
Video
Joueur blessé
Verletzter Spieler



Joueur blessé Verletzter Spieler



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION



Geht es? Kanns
du weiterspielen?

Ça va? Est-ce que
tu peux
continuer?

Es geht / Ça va

*Spiel geht weiter, Spieler darf
weiterspielen
Le jeu continue et le joueur peut rester
sur le terrain de jeu.*

Kannst du selber raus oder brauchst
du Hilfe auf dem Spielfeld?
Est-ce que tu peux sortir toi-même
ou est-ce que tu as besoin de soins
sur le terrain?

Non, ça ne va pas /
Nein es geht nicht



Selber raus / sortir soi-même

Braucht Pflege auf dem Spielfeld
a besoin de soins sur le terrain



Muss rausgehen, kann
aber sofort nach der
Pflege wieder eingesetzt
werden
Le joueur **doit** sortir,
mais peut tout de suite
revenir sur le terrain
après avoir été soigné

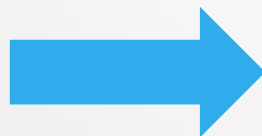
Spieler muss 3 Angriffe seiner Mannschaft aussetzen/ le joueur doit sortir du terrain pendant 3 attaques de son équipe



Joueur blessé Verletzter Spieler



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION



Si les officiels d'équipe refusent de prodiguer les soins dont un joueur a besoin, le «responsable d'équipe» devra être sanctionné de manière progressive !

Verweigern Mannschaftsoffizielle die notwendige Behandlung des Spielers, ist der Mannschaftsverantwortliche progressiv zu bestrafen!

Spieler muss 3 Angriffe seiner Mannschaft aussetzen/ le joueur doit sortir du terrain pendant 3 attaques de son équipe

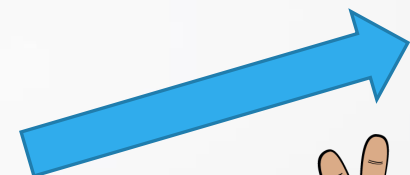
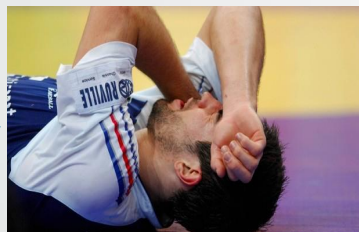


Joueur blessé Verletzter Spieler

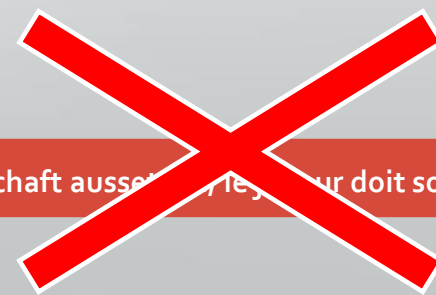


EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Foulspiel / Faute



Spieler muss 3 Angriffe seiner Mannschaft aussetzen, der Spieler muss den Platz verlassen während 3 Angriffen seiner Mannschaft



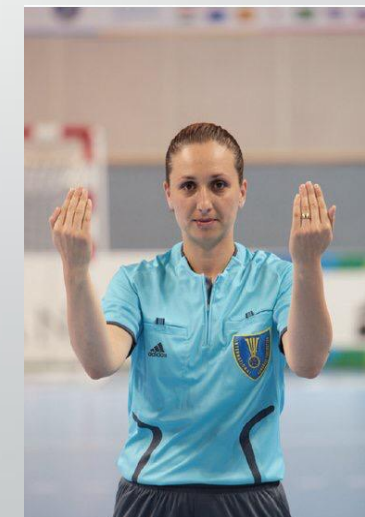


Joueur blessé Verletzter Spieler



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Torwurf – Jet de but



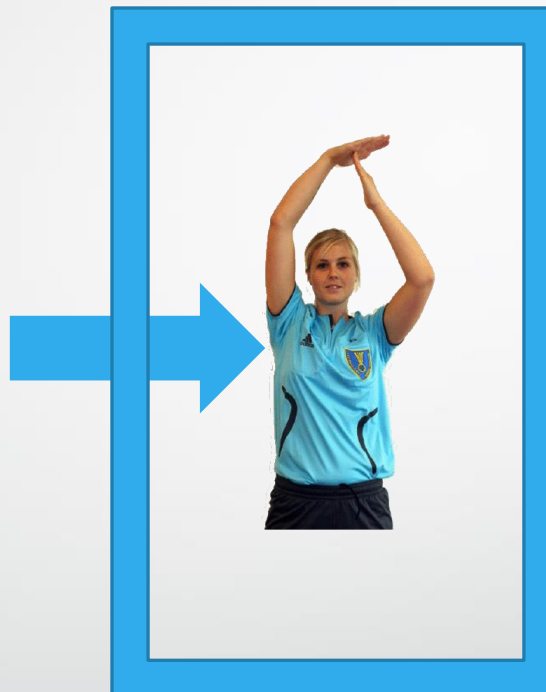
Spieler muss 3 Angriffe seiner Mannschaft aussetzen, der Spieler muss den Platz verlassen während 3 Angriffen seiner Mannschaft



Joueur blessé Verletzter Spieler



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION



Ce signe n'est pas encore suffisant pour que le joueur doit sortir 3 attaques de son équipe!

Dieses Zeichen ist noch nicht ausschlaggebend dafür, dass der Spieler 3 Angriffe seiner Mannschaft aussetzen muss!



Spieler muss 3 Angriffe seiner Mannschaft aussetzen/ le joueur doit sortir du terrain pendant 3 attaques de son équipe




Joueur blessé Verletzter Spieler



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Verantwortlich
responsable



**Tatsachenentscheidung:
Nicht anfechtbar!**

**Observation des faits:
Pas d'appel possible!**

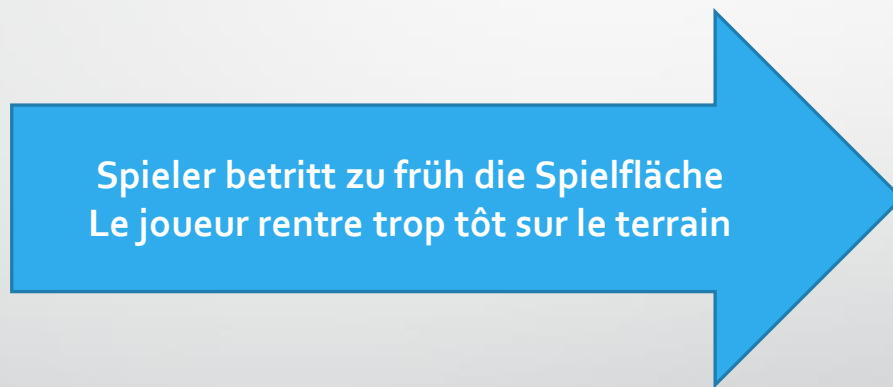




Joueur blessé Verletzter Spieler



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION



Spieler betritt zu früh die Spielfläche
Le joueur rentre trop tôt sur le terrain





Joueur blessé Verletzter Spieler



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION



30:00



Der Spieler kann unabhängig von der Anzahl der gezählten Angriffe bei Wiederaufnahme des Spiels nach der Pause (Anfang einer Verlängerung oder nach der Pause der Verlängerung) wieder eingesetzt werden

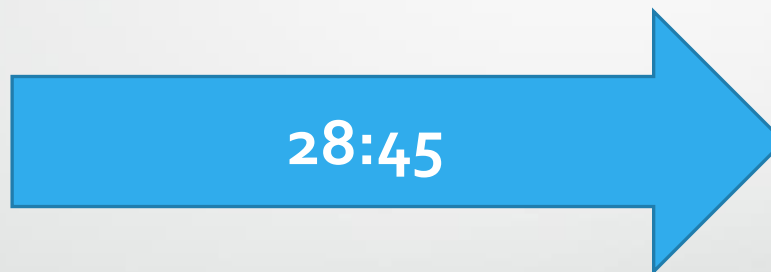
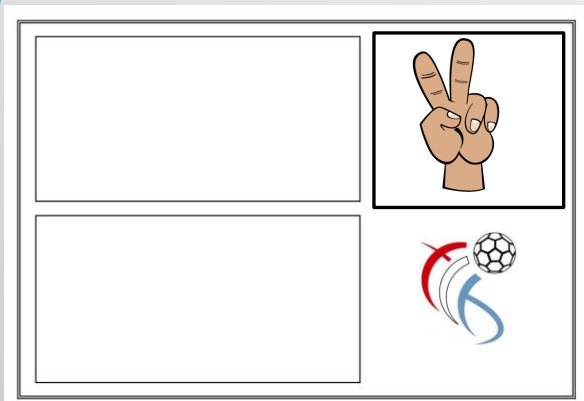
Quel que soit le nombre d'attaques compté, le joueur peut retourner sur l'aire de jeu à la reprise du match après la pause (début de prolongation ou après la pause en prolongation)



Joueur blessé Verletzter Spieler



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION



Der Spieler kann unabhängig von der Anzahl der gezählten Angriffe nach Ablauf seiner 2min-Strafe wieder eingesetzt werden.



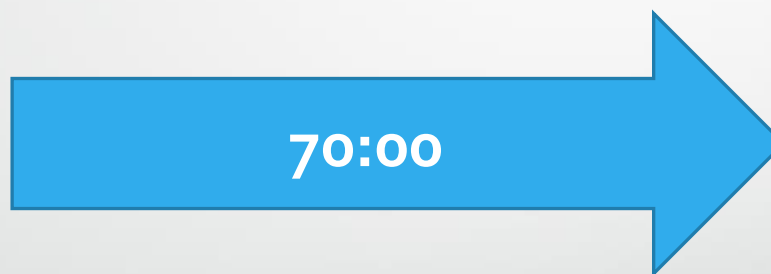
Quel que soit le nombre d'attaques compté, le joueur peut retourner sur l'aire de jeu à la fin de ses 2min.



Joueur blessé Verletzter Spieler



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION



Da es sich bei den 3 Angriffen, die ein verletzter Spieler draussen bleiben muss, nicht um eine Strafe handelt, darf er selbstverständlich an einer Entscheidung durch 7m-Werfen teilnehmen!

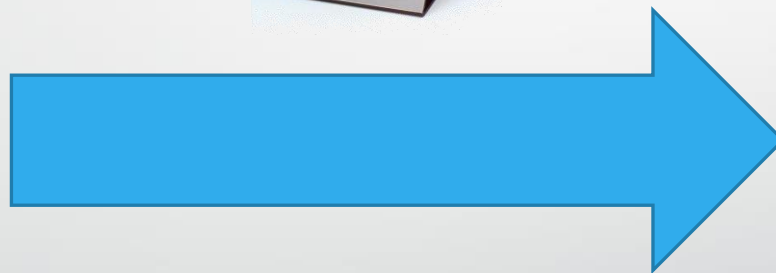
Comme les trois attaques qu'un joueur blessé doit rester sur le banc ne sont pas une sanction, il peut bien évidemment participer à une décision du match par jets de 7m .



Joueur blessé Verletzter Spieler



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION



Le joueur blessé ne peut pas revenir sur le terrain après un TTO si les trois attaques de son équipe qu'il doit rester dehors ne sont pas encore terminées!

Der verletzte Spieler darf nach einem TTO noch nicht auf die Spielfläche falls die drei Angriffe seiner Mannschaft, die er draussen bleiben muss, nicht abgeschlossen sind



Joueur blessé
Verletzter Spieler

HSL + DSLL

Coupe de Luxembourg hommes et dames

~~**Catégories jeunes + promotion
hommes et dames**~~



7:12 Lorsqu'une éventuelle tendance de jeu passif est reconnue, l'arbitre doit le signaler par un geste d'avertissement. Ce geste donne la possibilité à l'équipe en possession du ballon de changer sa stratégie d'attaque afin d'éviter la perte du ballon. Si le mode d'attaque ne change pas après le geste d'avertissement, les arbitres peuvent sanctionner le jeu passif à tout moment. Si l'équipe attaquante n'a effectué aucun tir au but après un **maximum de 6 passes**, alors un jet franc est accordé à l'équipe adverse. La décision des arbitres concernant le nombre de passes est fondée sur l'observation des faits...

Jeu Passif Passiv



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

7:12 Wird eine Tendenz zum passiven Spiel erkennbar, wird das Vorwarnzeichen (Handzeichen Nr. 17) gezeigt. Dies gibt der ballbesitzenden Mannschaft die Gelegenheit, die Angriffsweise umzustellen, um den Ballverlust zu vermeiden. Falls sich die Angriffsweise nach dem Anzeigen des Vorwarnzeichens nicht ändert, kann jederzeit auf passives Spiel entschieden werden. Wird von der angreifenden Mannschaft nach **maximal 6 Pässen** kein Torwurf ausgeführt, wird auf Freiwurf gegen die ballbesitzende Mannschaft entschieden. Die Feststellung über die Anzahl der Pässe treffen die Schiedsrichter im Sinne der Regel 17:11 (Tatsachenentscheidung).



Jeu Passif Passiv



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

maximum de 6 passes: les arbitres peuvent siffler « jeu passif » à n'importe quel moment, même avant que le nombre de 6 passes soit atteint:

- au cas où l'équipe en attaque ne change pas son rythme de jeu,
- un joueur commence à dribbler en arrière,
- Pas de pression sur le but adverse
- etc.

Dans des circonstances exceptionnelles, les arbitres peuvent siffler « jeu passif » sans aucun geste d'avertissement préalable, lorsqu'un joueur s'abstient par exemple volontairement de profiter d'une occasion manifeste de but.



maximal 6 Pässe: die Schiedsrichter können zu jedem Moment auf « Passiv » entscheiden, auch vor Erreichen der 6 Pässe:

- Im Falle wo die gewarnte Mannschaft ihre Spielweise nicht ändert
- Ein Spieler dribbelt rückwärts
- Kein Druck auf das gegnerische Tor
- Etc

In besonderen Situationen können die Schiedsrichter sofort ohne vorheriges Vorwarnzeichen auf « Passiv » entscheiden, wenn ein Spieler zum Beispiel bewusst eine klare Torgelegenheit auslöst.



Combien de passes ? – Wieviel Zuspiele sind es ?





Jeu Passif Passiv



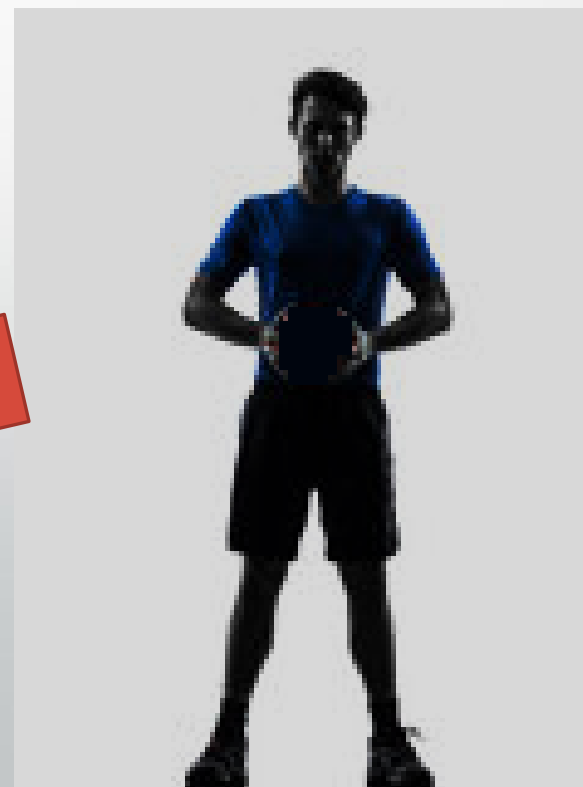
EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Avant la sixième passe / Vor dem 6ten Pass

Que considère-t-on comme une passe?



Was zählt als Zuspiel (Pass)?



1 Passe / 1 Zuspiel



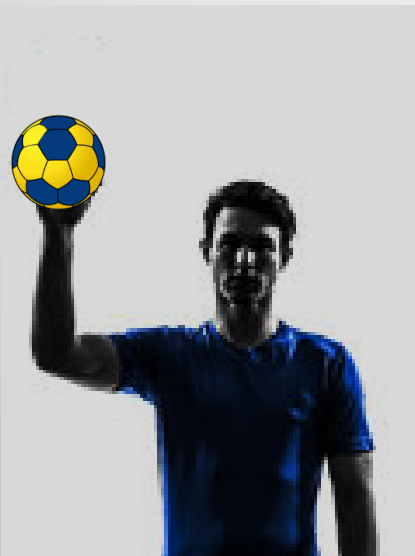
Jeu Passif Passiv



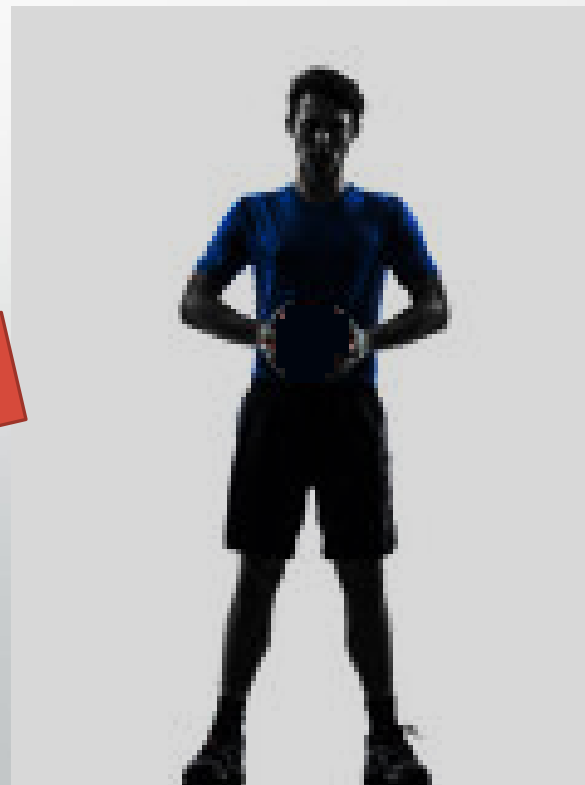
EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Avant la sixième passe / Vor dem 6ten Pass

Que considère-t-on comme une passe?



Was zählt als Zuspiel (Pass)?



1 Passe / 1 Zuspiel



Jeu Passif Passiv



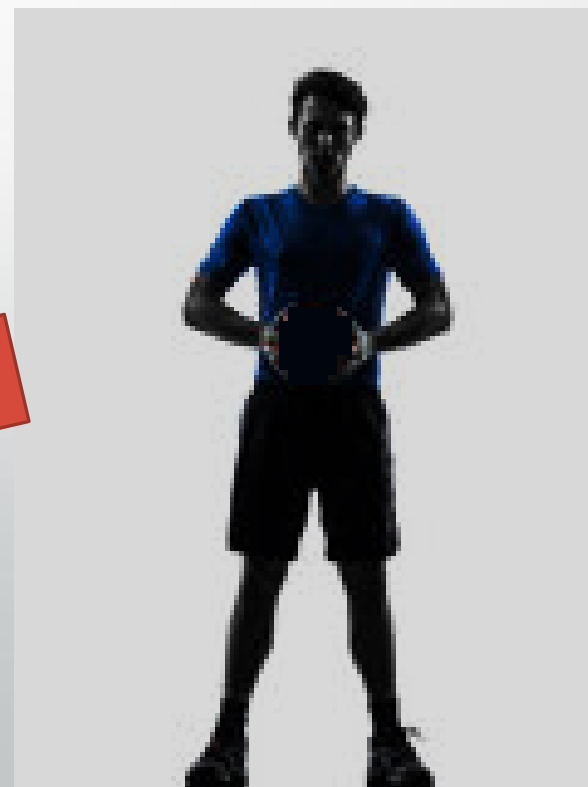
EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Avant la sixième passe / Vor dem 6ten Pass

Que considère-t-on comme une passe?



Was zählt als Zuspiel (Pass)?



1 Passe / 1 Zuspiel



Jeu Passif Passiv



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Avant la sixième passe / Vor dem 6ten Pass

Que considère-t-on comme une passe?



Was zählt als Zuspiel (Pass)?



Pas de Passe / Kein Zuspiel



Jeu Passif Passiv



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

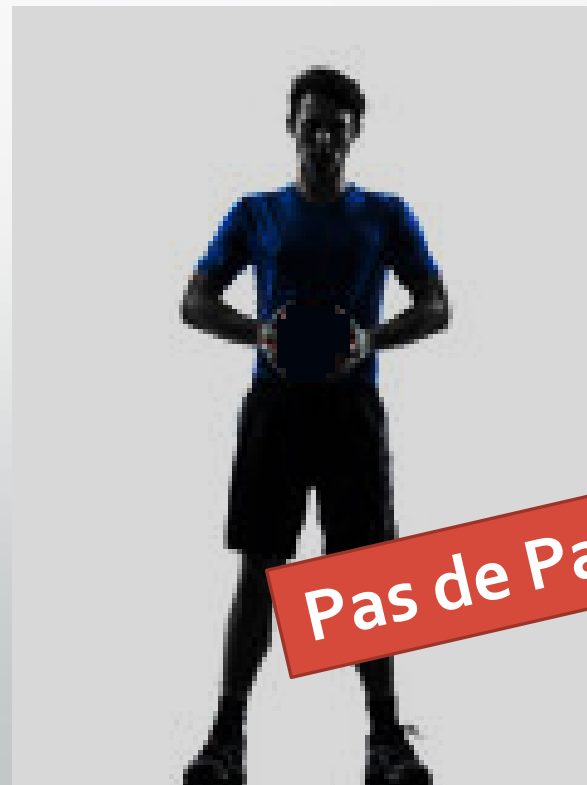
Avant la sixième passe / Vor dem 6ten Pass

Que considère-t-on comme une passe?



FOUL

Was zählt als Zuspiel (Pass)?



Pas de Passe / Kein Zuspiel



Jeu Passif Passiv



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

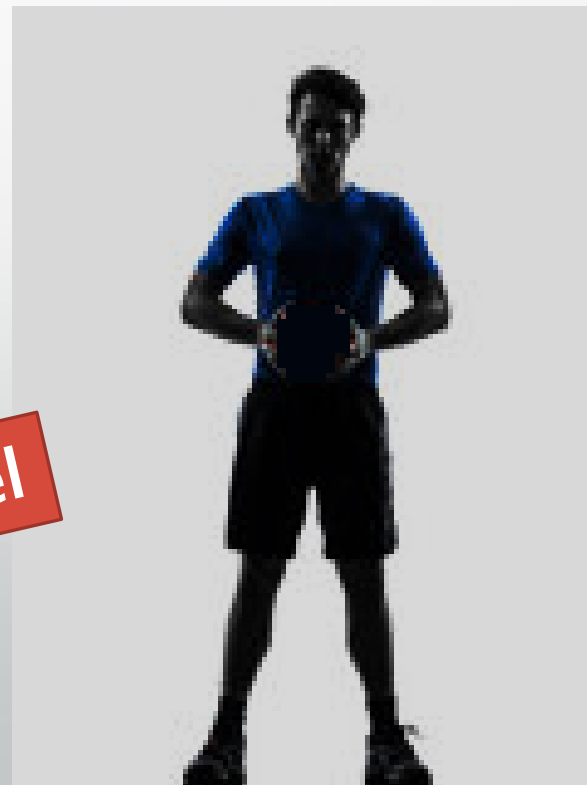
Avant la sixième passe / Vor dem 6ten Pass

Que considère-t-on comme une passe?



Pas de Passe / Kein Zuspiel

Was zählt als Zuspiel (Pass)?



FOUL



Jeu Passif Passiv



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

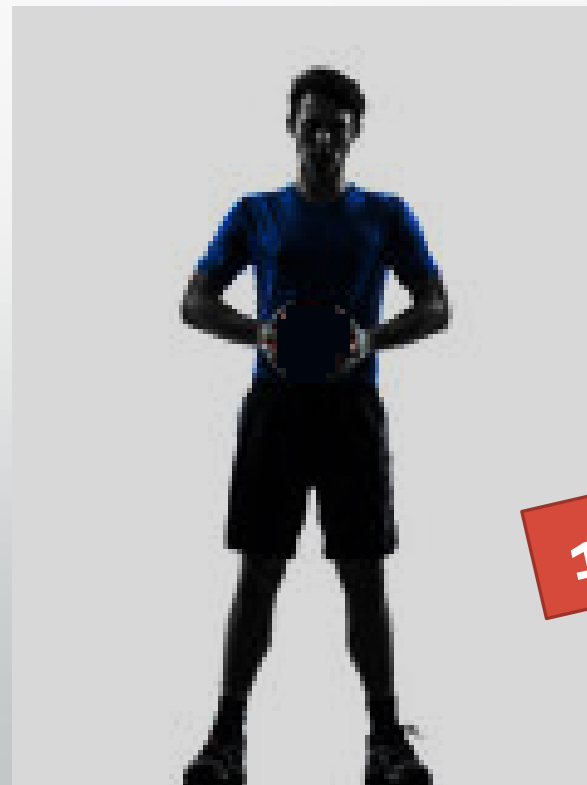
Avant la sixième passe / Vor dem 6ten Pass

Que considère-t-on comme une passe?



FOUL

Was zählt als Zuspiel (Pass)?



1 Passe / 1 Zuspiel



Jeu Passif Passiv



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Avant la sixième passe / Vor dem 6ten Pass

Que considère-t-on comme une passe?



Was zählt als Zuspiel (Pass)?



1 Passe / 1 Zuspiel





Jeu Passif Passiv



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Avant la sixième passe / Vor dem 6ten Pass

Que considère-t-on comme une passe?



Was zählt als Zuspiel (Pass)?



1 Passe / 1 Zuspiel





Jeu Passif Passiv



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Avant la sixième passe / Vor dem 6ten Pass

Que considère-t-on comme une passe?



Was zählt als Zuspiel (Pass)?



Pas de Passe / Kein Zuspiel





Jeu Passif Passiv



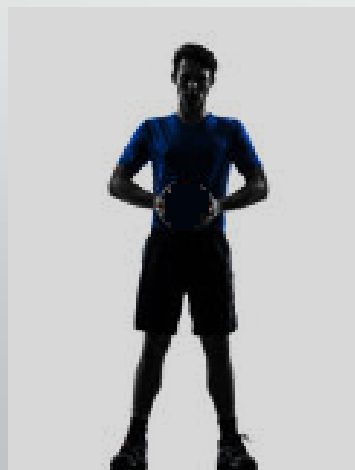
EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Avant la sixième passe / Vor dem 6ten Pass

Que considère-t-on comme une passe?



Was zählt als Zuspiel (Pass)?



**Jeu passif annulé /
Passiv aufgehoben**





Jeu Passif Passiv



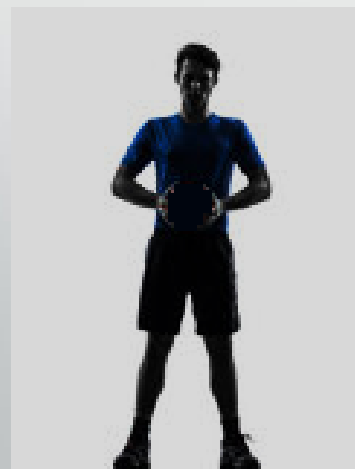
EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Avant la sixième passe / Vor dem 6ten Pass

Que considère-t-on comme une passe?



Was zählt als Zuspiel (Pass)?



**Jeu passif annulé /
Passiv aufgehoben**





Jeu Passif Passiv



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Avant la sixième passe / Vor dem 6ten Pass

Que considère-t-on comme une passe?



Was zählt als Zuspiel (Pass)?



**Jeu passif annulé /
Passiv aufgehoben**





Jeu Passif Passiv



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Après la sixième passe / Nach dem 6ten Pass

Tir au but:



Torwurf:



Droit à une passe supplémentaire /
1 zusätzliches Zuspiel erlaubt



Jeu Passif Passiv



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Après la sixième passe / Nach dem 6ten Pass

Tir au but:



Torwurf:



**Droit à une passe supplémentaire /
1 zusätzliches Zuspiel erlaubt**



Jeu Passif Passiv



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Après la sixième passe / Nach dem 6ten Pass

Tir au but:



Torwurf:



**Droit à une passe supplémentaire /
1 zusätzliches Zuspiel erlaubt**



Jeu Passif Passiv



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Après la sixième passe / Nach dem 6ten Pass

Tir au but:



Tir au but:



FOUL

Droit à une passe supplémentaire /
1 zusätzliches Zuspiel erlaubt



Jeu Passif Passiv



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Après la sixième passe / Nach dem 6ten Pass

Tir au but:



Tir au but:



But – Tor / Poteau – Pfosten / Gardien de but / Torwart
jeu passiv annulé - Vorwarnzeichen aufgehoben



Jeu Passif Passiv



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Les arbitres comptent le nombre de passes.

Leur décision concernant le nombre de passes est fondée sur l'observation des faits!

CETTE DÉCISION EST SANS APPEL

Die Schiedsrichter zählen die Pässe.

Die Feststellung über die Anzahl der Pässe ist eine Tatsachenentscheidung.

DIESE ENTSCHEIDUNG IST UNANFECHTBAR



Video
Jeu Passif
Passiv



30 dernières secondes - Letzte 30 Sekunden 59:30-60:00 (69:30-70:00)



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

8.10 Bei folgenden Vergehen (c, d) wird der nicht fehlbaren Mannschaft ein 7-m-Wurf zugesprochen.

c) Wenn der Ball in den letzten 30 Sekunden **nicht im Spiel ist** und ein Spieler oder Offizieller die Wurfausführung des Gegners verzögert oder behindert und damit der gegnerischen Mannschaft die Chance genommen wird, in eine Torwurfsituation zu kommen oder eine klare Torgelegenheit zu erreichen, ist der fehlbare Spieler / Offizielle zu disqualifizieren und der nicht fehlbaren Mannschaft ein 7-m-Wurf zuzusprechen. Dies gilt bei jeglicher Art der Wurfverhinderung (z.B. Vergehen mit begrenztem körperlichen Einsatz, Störung der Wurfausführung wie: Pass abfangen, stören der Ballannahme, Ball nicht freigeben);

d) Wenn der Ball in den letzten 30 Sekunden **im Spiel ist** und der gegnerischen Mannschaft

a) durch ein Vergehen eines Spielers gemäß den Regeln 8:5 bzw. 8:6 sowie 8:10a bzw. 8:10b (II)

b) durch ein Vergehen eines Offiziellen gemäß den Regeln 8:10a bzw. 8:10b (I)

die Chance genommen wird, in eine Torwurfsituation zu kommen oder eine klare Torgelegenheit zu erreichen, wird der fehlbare Spieler bzw. der fehlbare Offizielle gemäß den entsprechenden Regeln disqualifiziert und der gegnerischen Mannschaft wird ein 7-m-Wurf zugesprochen.

Erzielt der gefoulte Spieler oder ein Mitspieler noch vor der Spielunterbrechung ein Tor, entfällt der 7-m-Wurf.



30 dernières secondes - Letzte 30 Sekunden 59:30-60:00 (69:30-70:00)



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

8.10 Au cas où les infractions suivantes (c et d) sont commises, un jet de 7 mètres est accordé aux adversaires :

c) si, au cours des 30 dernières secondes de jeu **le ballon n'est pas en jeu**, et qu'un joueur ou un officiel repousse ou empêche l'exécution du jet et, de ce fait, prive l'équipe adverse d'une possibilité de se mettre en position de tir ou d'une chance d'entrer en occasion manifeste de but, le joueur / l'officiel fautif devra être disqualifié et un jet de 7 mètres devra être accordé aux adversaires. Ceci s'applique à tout type d'intervention (par exemple : action avec une utilisation contrôlée de son corps, entraver l'exécution d'un jet comme l'interception d'une passe, gêner la récupération du ballon ou ne pas le libérer) ;

d) si au cours des 30 dernières secondes de jeu **le ballon est en jeu**, et que les adversaires :

a) par l'infraction d'un joueur aux règles 8:5 ou 8:6, ainsi qu'aux règles 8:10a ou 8:10b (ii),

b) par l'infraction d'un officiel aux règles 8:10a ou 8:10b (i),

privent l'équipe en possession du ballon d'une chance de tir ou d'une occasion manifeste de but, le joueur ou l'officiel fautif est disqualifié conformément aux règles correspondantes et un jet de 7 mètres est accordé à l'équipe en possession du ballon.

Si le joueur victime de la faute, ou l'un de ses coéquipiers, marque un but avant que le match soit interrompu, le jet de 7 mètres n'est pas accordé.



Video

30 dernières secondes

Letzte 30 Sekunden



30 dernières secondes - Letzte 30 Sekunden 59:30-60:00 (69:30-70:00)



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

- Quand la balle *n'est-elle pas en jeu?*

Avant l'exécution d'un(e)

- Renvoi du gardien après un tir au but
- Renvoi du gardien après une pénétration de la surface de but
- Remise en jeu
- Envoi après un but
- Jet franc

- Wann ist ein Ball nicht im Spiel?

Vor der Ausführung eines

- Abwurfs nach einem Torwurf
- Abwurfs nach einem Betreten des Kreises
- Einwurfs
- Anwurfs nach einem Tor
- Freiwurfs



30 dernières secondes - Letzte 30 Sekunden 59:30-60:00 (69:30-70:00)



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

- Quand la balle *n'est-elle pas en jeu*?
- Wann ist ein Ball nicht im Spiel?

Ça ne veut pas dire / das heisst nicht:





30 dernières secondes - Letzte 30 Sekunden 59:30-60:00 (69:30-70:00)



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

- Quand la balle *n'est pas en jeu*:

Toute intervention qui empêche l'exécution rapide d'un jet donnera lieu à:

 +  **7m**

Également :

- Un mauvais changement de l'équipe en défense
- Un arrêt du jeu provoqué par une action antisportive ou antisportive grave d'un joueur ou officiel dans la zone des changements

- Wenn der Ball nicht im Spiel ist:

Jede Störung der schnellen Ausführung eines Wurfes führt zu:

 +  **7m**

Auch :

- Ein falscher Wechsel der verteidigenden Mannschaft
- Eine Spielunterbrechung wegen Unsportlichkeit oder grober Unsportlichkeit welche durch einen Spieler oder Offiziellen im Auswechselbereich provoziert wird



30 dernières secondes - Letzte 30 Sekunden 59:30-60:00 (69:30-70:00)



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

- Quand la balle *n'est pas en jeu*:

- Wenn der Ball nicht im Spiel ist:

 +  7m



Coup de sifflet / Pfiff
Balle sort / Ball geht aus
But / Tor
Zone / Kreis
.....

Jeu reprend / Spiel wird wieder
aufgenommen
Avec ou sans coup de sifflet
Mit oder ohne Pfiff



30 dernières secondes - Letzte 30 Sekunden 59:30-60:00 (69:30-70:00)



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

- Quand la balle *n'est pas en jeu*:

- Wenn der Ball nicht im Spiel ist:



Coup de sifflet / Pfiff
Balle sort / Ball geht aus
But / Tor
Zone / Kreis
.....



Jeu reprend / Spiel wird wieder
aufgenommen
Avec coup de sifflet
Mit Pfiff



Ball hat Hand des Werfers verlassen
La balle a quitté la main du lanceur
Progression normale (2min)
Normale Progression (2min)



30 dernières secondes - Letzte 30 Sekunden 59:30-60:00 (69:30-70:00)



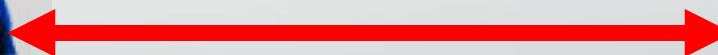
EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

- Quand la balle *n'est pas en jeu*:
Attention: non respect des 3m

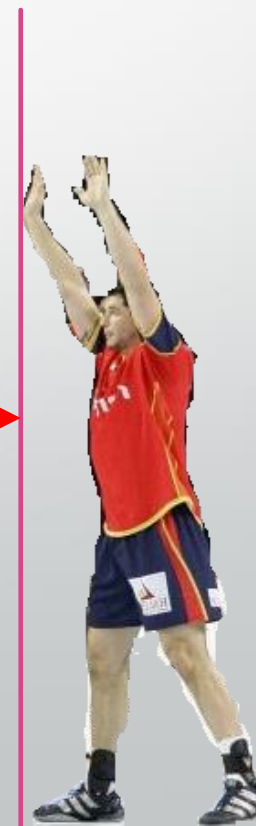
- Wenn der Ball nicht im Spiel ist:
Achtung: Abstandsvergehen



Avec ou sans coup de sifflet
Mit oder ohne Anpfiff



3m



OK



30 dernières secondes - Letzte 30 Sekunden 59:30-60:00 (69:30-70:00)



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

- Quand la balle *n'est pas en jeu*:

Attention: non respect des 3m

- Wenn der Ball nicht im Spiel ist:

Achtung: Abstandsvergehen



Avec ou sans coup de sifflet
Mit oder ohne Anpfiff

**CECI NE COMPTE PAS POUR UN JET FRANC DIRECT APRÈS LE SIGNAL DE FIN
DIES GILT NICHT FÜR EINEN DIREKT AUSZUFÜREN DEN FREIWURF NACH DEM SCHLUSSIGNAL**

~~3m~~



7m
+





30 dernières secondes - Letzte 30 Sekunden 59:30-60:00 (69:30-70:00)



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

- Quand la balle *n'est pas en jeu*:

Attention: non respect des 3m

Si le jet est exécuté la progression normale s'applique!!!

La balle a quitté la main du lanceur et compte comme étant « en jeu »

- Wenn der Ball nicht im Spiel ist:

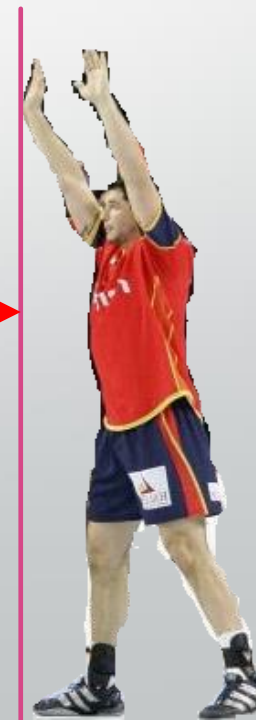
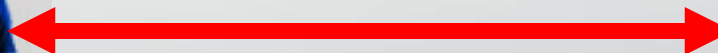
Achtung: Abstandsvergehen

Wird der Wurf ausgeführt gilt die normale Progression!!!

Ball hat Hand des Werfers verlassen und gilt somit als « im Spiel »



Avec ou sans coup de sifflet
Mit oder ohne Anpfiff



~~3m~~



30 dernières secondes - Letzte 30 Sekunden 59:30-60:00 (69:30-70:00)



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

- Quand la balle *n'est pas en jeu*:

Attention: non respect des 3m

Si le jet est exécuté la progression normale s'applique!!!

La balle a quitté la main du lanceur et compte comme étant « en jeu »

Ce n'est pas à l'arbitre de décider si un jet franc (ou remise en jeu, envoi) aurait pu être exécuté ou non en cas de non respect des 3m. S'il ne l'est pas, la décision ne peut être que



+ 7m

s'il l'est, la décision est



Décision basé sur l'observation des faits!

- Wenn der Ball nicht im Spiel ist:

Achtung: Abstandsvergehen

Wird der Wurf ausgeführt gilt die normale Progression!!!

Ball hat Hand des Werfers verlassen und gilt somit als « im Spiel »

Es liegt nicht im Aufgabenbereich des Schiedsrichters entscheiden zu müssen ob ein Wurf bei Abstandsvergehen des Gegners trotzdem hätte ausgeführt werden können, oder nicht. Wird er es nicht, ist die Entscheidung



+ 7m

wird er es, ist die Entscheidung



Tatsachenentscheidung!



30 dernières secondes - Letzte 30 Sekunden 59:30-60:00 (69:30-70:00)

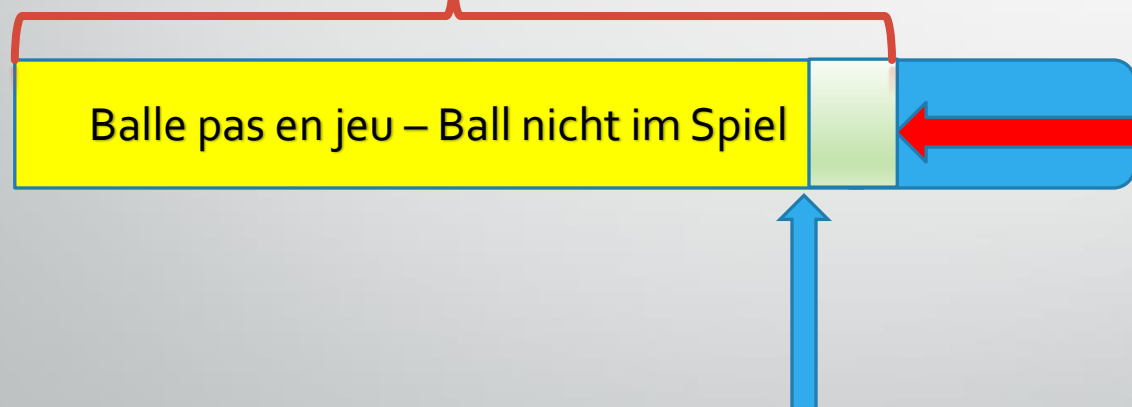


EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

- Quand la balle *n'est pas en jeu*:

Cas spécial: Gardien de but

 +  7m



- Wenn der Ball nicht im Spiel ist:

Besonderer Fall: Torwart

Abwurf ausgeführt wenn der Ball die Hand des Torwarts verlassen und Torraumlinie überschritten hat

Le renvoi par le gardien est effectué lorsque la balle a quitté la main du gardien et dépassé la ligne de surface de but

**weitspielen
jouer**

Jeu reprend avec un renvoi / Spiel wird wieder aufgenommen mit Abwurf
Avec ou sans coup de sifflet
Mit oder ohne Pfiff



30 dernières secondes - Letzte 30 Sekunden 59:30-60:00 (69:30-70:00)



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

- Quand la balle *n'est pas en jeu*:

Cas spécial: Gardien de but

- Wenn der Ball nicht im Spiel ist:

Besonderer Fall: Torwart



OK



30 dernières secondes - Letzte 30 Sekunden 59:30-60:00 (69:30-70:00)



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

- Quand la balle *n'est pas en jeu*:

Cas spécial: Gardien de but

- Wenn der Ball nicht im Spiel ist:

Besonderer Fall: Torwart



OK



30 dernières secondes - Letzte 30 Sekunden 59:30-60:00 (69:30-70:00)



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

- Quand la balle *n'est pas en jeu*:

Cas spécial: Gardien de but

- Wenn der Ball nicht im Spiel ist:

Besonderer Fall: Torwart



7m
+





30 dernières secondes - Letzte 30 Sekunden 59:30-60:00 (69:30-70:00)



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

- Quand la balle *n'est pas en jeu*:

Cas spécial: Gardien de but

- Wenn der Ball nicht im Spiel ist:

Besonderer Fall: Torwart



7m
+







30 dernières secondes - Letzte 30 Sekunden 59:30-60:00 (69:30-70:00)



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

- Quand la balle ***est en jeu***:

Toute faute selon les règles 8.5 ou 8.6, resp. 8.10a et 8.10b d'un joueur ou officiel de l'équipe en défense donnera lieu à:



Attention :

- Une exclusion de 2min reste toujours possible et ne donnera pas lieu à un jet de 7m!
 - Ex: le défenseur qui tire le maillot du pivot

- Wenn der Ball **im Spiel** ist:

Jedes Foul nach Regel 8.5 oder 8.6, resp Regelverstoss nach 8.10a oder 8.10b eines Spielers oder Offiziellen der verteidigenden Mannschaft führt zu:



Achtung :

- Eine 2min-Strafe ist auch in den letzten 30 Sekunden möglich und dafür gibt es keinen 7m!
 - Bsp: der Verteidiger zieht den Kreisspieler am Trikot



30 dernières secondes - Letzte 30 Sekunden 59:30-60:00 (69:30-70:00)



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

- Quand la balle *est en jeu*:

Attention :

- Avantage:
 - Si le joueur contre lequel la faute a été commise peut continuer à jouer, il faut laisser l'avantage
 - Soit il peut tirer lui même au but
 - Soit il peut faire une passe à un coéquipier
 - **Dans les deux cas, si lui ou son coéquipier ne marquent pas de but, il faut accorder un jet de 7m!!!**
 - **Au cas d'une passe à un coéquipier, les arbitres doivent interrompre le match et accorder un jet de 7m au plus tard si ce dernier fait encore une passe à un autre coéquipier.**

- Wenn der Ball im Spiel ist:

Achtung :

- Vorteil:
 - Sollte der gefoulte Spieler weiterspielen können wird Vorteil gewährt:
 - Entweder kann der Gefoulte selber schießen
 - Oder er kann einem Mitspieler den Ball zuspielen:
 - **In beiden Fällen, wenn kein Tor erzielt wird, müssen die Schiedsrichter einen 7m geben!!!**
 - **Im letzten Fall müssen die Schiedsrichter spätestens bei einem weiteren Zuspiel das Spiel unterbrechen und auf 7m entscheiden.**



8.10b

a)8.10.5



8.10 d)

b) 8.10b(I)





Changement au niveau de la règle 4.9

Änderung der Regel 4.9



EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION

Attention :

Le **responsable d'équipe confirme que tous les joueurs sont correctement équipés, en signant la feuille de match** / le formulaire d'inscription des joueurs avant le début du match. Si les arbitres remarquent de **l'équipement irrégulier après le début du match** (en vertu de la règle 4:9), **le responsable d'équipe doit être sanctionné de manière progressive** et le joueur concerné doit quitter l'aire de jeu jusqu'à ce que le problème ait été écarté.



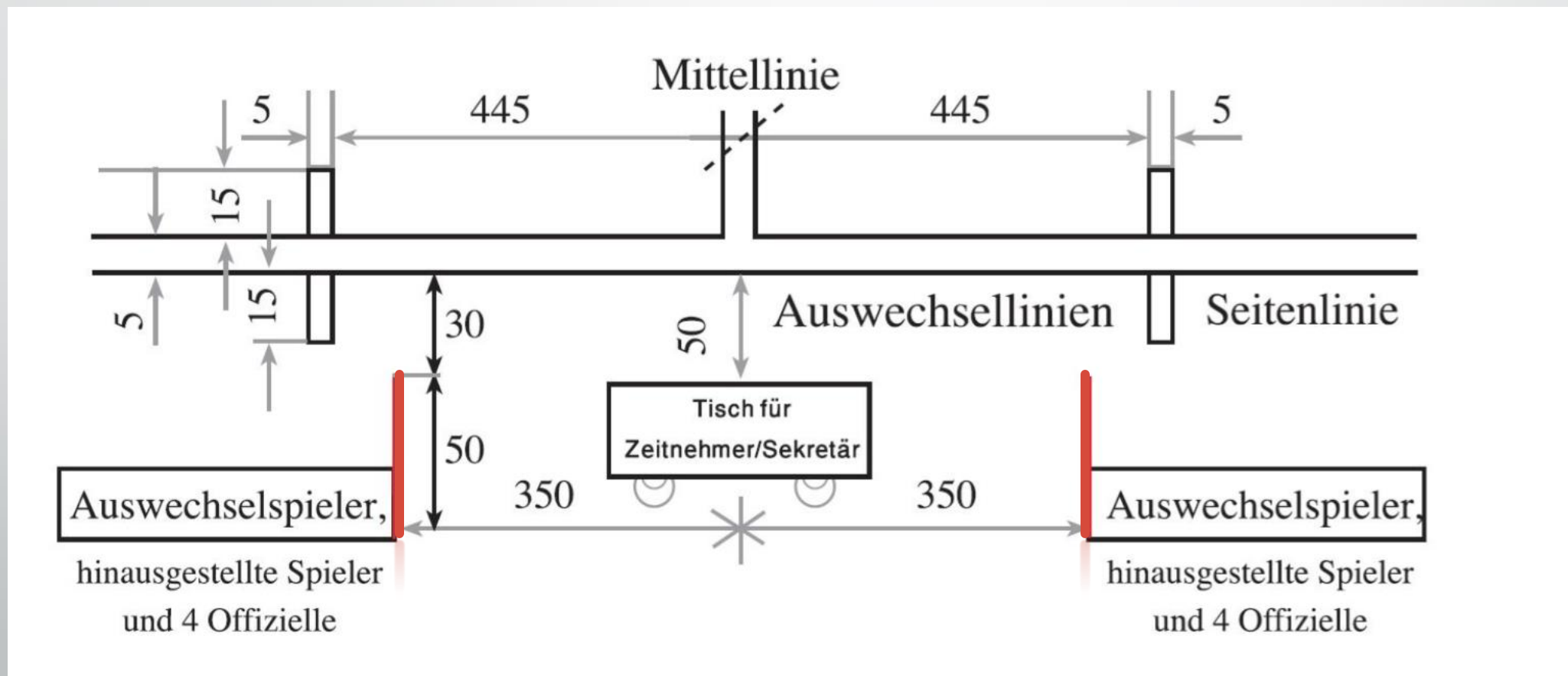
Achtung :

Der **Mannschaftsverantwortliche bestätigt** mit seiner **Unterschrift** auf dem Spielbericht / der Spielermeldung vor dem Spiel **die ordnungsgemäße Ausrüstung** aller Spieler. Stellen die Schiedsrichter nach Spielbeginn trotzdem **eine unkorrekte Ausrüstung** (nach Regel 4:9) fest, **wird der Mannschaftsverantwortliche progressiv bestraft** und der entsprechende Spieler muss die Spielfläche verlassen, bis der Mangel behoben ist.





EUROPEAN HANDBALL
FEDERATION





Jet de 7m / 7m-Wurf

Time-Out pas obligatoire



Time-Out nicht obligatorisch



köszönöm
terima kasih
mauruuru
gracias
paldies
mahalo
motashakkeran
grazie
taiku
dankke
спаси́бо
köszönöm
chokrane
obrigado
dziekuje
Takk
obrigado
chokrane
kiitos
mauruuru
arigatô
merci
mauruuru
blagodaram
aciú
hvala
Takk
blagodaram
thank you
dhanyavad
gracias
merci
спаси́бо
sagolun
bayarlalaa
dziekuje
go raibh maith agat
obrigado